

---

N° 4 – Semaine du 22.01 au 28.01.18

---

## Le pays est de nouveau confronté à la sécheresse

Même si les prévisions météorologiques sont à la pluie pour les jours à venir, Israël est confronté à l'un des hivers les plus arides que le pays ait connu, à telle enseigne d'ailleurs que pour la première fois depuis très longtemps l'eau est redevenue un sujet sensible en Israël.

Le fait est que les deux derniers hivers n'ont pas non plus apporté la pluie nécessaire pour remonter de manière significative le niveau du lac de Tibériade, le plus grand réservoir d'eau non salée du pays. Giora Sha'ham, responsable de l'administration des eaux, a déjà demandé aux agriculteurs de ne pas semer de nouvelles graines et de renoncer à toute nouvelle plantation. Il est probable qu'une campagne demandant aux particuliers d'utiliser l'eau avec parcimonie va également être lancée. En effet, la consommation d'eau des foyers a sensiblement augmenté depuis que l'administration des eaux a annoncé, fin 2013, que le pays disposait de suffisamment d'eau jusqu'en 2025 grâce aux installations de dessalement. Apparemment, cette annonce était trop optimiste.

Israël étant la Terre Sainte, des politiques et des religieux se sont réunis fin décembre devant le Mur des lamentations pour prier l'Éternel d'envoyer la pluie. Depuis lors, les premières pluies dignes de ce nom depuis le début de l'hiver se sont abattues sur le pays et tous espèrent que le miracle va continuer.



Nuages de pluie sur la Méditerranée (photo: Jacques Korolnyk).

---

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** – titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach – **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

## Autres informations :

Israël traverse une période de sécheresse sévère (en anglais), Haaretz, 19.01.18

<https://www.haaretz.com/israel-news/.premium-after-several-wet-years-the-big-drought-is-back-in-israel-1.5746445>

---

## Le nouveau train rapide reliant Tel-Aviv et Jérusalem vient d'effectuer son premier test

Le nouveau train rapide reliant Tel-Aviv et Jérusalem en seulement trente minutes aurait déjà dû circuler en 2017, puis mi janvier 2018. Il vient enfin d'effectuer son premier test en présence du ministre des Transports, Israël Katz, et de nombreux photographes et journalistes.

Le premier voyage officiel est prévu fin mars. La ligne desservira également l'aéroport Ben Gourion. Jusqu'ici, on pouvait aller en train de l'aéroport à Tel-Aviv, Haïfa ou Netanya, mais pour se rendre à Jérusalem il fallait prendre soit le bus, soit un taxi collectif. Après une première période de transition, les trains circuleront au rythme de six par heure dans les deux sens. Ultérieurement, la ligne passera également par Herzliya. Il sera alors enfin possible de vivre dans l'une des deux villes et de travailler dans l'autre. Pendant les trois premiers mois, le trajet sera gratuit pour tous les passagers.

Un certain nombre de records a été battu depuis le début des travaux en 2001, par exemple construction du pont le plus long (1,2 km) et du tunnel le plus long (11,6 km) d'Israël. De plus, le pays a utilisé pour la première fois certaines technologies et construit l'une des gares souterraines les plus profondes du monde (80 m sous terre).



Construction d'un des tunnels pour la nouvelle ligne ferroviaire (photo : he.wikipedia)

---

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** – titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach – **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**



## Autres informations :

Communiqué de presse du ministère des Transports sur le premier test du train à grande vitesse (en hébreu)

<https://www.gov.il/he/Departments/news/dover-16-01-2018>

---

## Appareil IRM révolutionnaire pour l'examen des prématurés

Il était très difficile jusqu'ici de dépister la présence d'éventuelles lésions cérébrales chez les prématurés car les petits étaient trop fragiles pour être transportés dans les services disposant de l'équipement nécessaire. Le développement, par la firme israélienne *Aspect Imaging*, d'un appareil IRM spécialement conçu pour les prématurés peut donc être qualifié de révolutionnaire.

Le nouvel appareil est plus silencieux, moins dangereux et moins coûteux que les équipements habituels. Le rayonnement a également pu être sensiblement réduit, si bien que le personnel hospitalier et les parents peuvent rester près de l'appareil pendant l'examen. La mise au point de ce bijou a demandé près de dix ans. Le fondateur de la société, Uri Rapoport, a d'abord travaillé dans son garage. Aujourd'hui, il emploie près de 90 salariés. L'appareil IRM va prochainement être exporté en Chine qui enregistre annuellement 160 millions de naissances. Uri Rapoport veut maintenant mettre au point un appareil IRM pour les personnes souffrant de problèmes cardiaques.



Voici à quoi ressemble l'appareil IRM pour prématurés et pour nourrissons (photo : Aspect Imaging).

## Autres informations :

Site Internet de la société Aspect Imaging (en anglais)

<https://www.neonatalmri.com>

---

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** – titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach – **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**



## Vos interlocuteurs :

**Rédaction** : Katharina Höftmann. Elle a travaillé pour le bureau de la dpa à Tel-Aviv et pour WELT ONLINE. Actuellement, elle travaille comme journaliste indépendante et comme auteure. E-mail : [k.hoeftmann@gmx.de](mailto:k.hoeftmann@gmx.de)

**Traduction française** : Jeannette Milgram, Netanya

**Responsable projet pour le comité directeur du GIS** : Jacques Korolnyk; e-mail : [jacques.korolnyk@israel-schweiz.org.il](mailto:jacques.korolnyk@israel-schweiz.org.il)

Contact pour les lecteurs francophones : Yves Darmon; e-mail :

[Yves.darmon@israel-suisse.org.il](mailto:Yves.darmon@israel-suisse.org.il)

## Pourquoi cette newsletter ?

Le service d'information du Groupe ISRAEL-SUISSE (GIS) vous renseigne sur des sujets passionnants généralement ignorés par la presse internationale. Par ailleurs, ce service vous propose un rapport mensuel complet sur des thèmes variés dans les secteurs suivants : arts et culture, sciences et recherche, santé et médecine, économie et finance, énergie et environnement, société et divers. De plus, le GIS aide les journalistes dans leurs recherches et leur fournit des compléments d'information sur les sujets qu'ils souhaitent aborder.

---

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** - titulaire du compte - AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

